廣州秋交會即將開幕

港穗包機服務 周四開始增加班次

並續增加飛內地航綫

（本報專訊）由於在廣州舉行的秋季交易會即將開幕，港穗的包機服務於週四開始每日增加一班，以方便商人及旅客。

加班的日期由十月十一日至十一月十五日，每日上午港穗兩地各有兩班包機對開。

據中國民航廣州管理局負責人表示，港穗兩地的包機服務將會繼續辦下去，隨着旅遊事業的發展，由香港飛往內地其他地區的航綫已陸續開辦，繼香港—杭州—南京—香港綫開航後，十月份將有五班由香港飛往昆明的包機，將來還可能增開香港—北京，香港—上海航綫。

港穗包機服務開航將近一年，來往兩地包機班次共一千多次，載客八萬五千人次。

廣西選育出 奶肉兩用牛

【中國新聞社南寧 電】廣西壯族自治區畜牧研究所等單位的科技人員，用本地水牛和從國外引進的兩種水牛進行雜交組合對比試驗，選育出一種奶、肉兼用型水牛。

這種三品種雜交水牛的優點是：產奶量高，奶質、肉質好，生長快，耐粗飼料等。十八個月齡的三品雜交水牛，平均毛重四百三十五公斤，比在同樣飼養條件下用作雜交親本的三種水牛都重。

發現檢驗肝癌新法 三名中國醫生獲獎

由紐約癌病研究所頒發

（法新社紐約 電）發現檢驗肝癌方法的三名中國醫生獲得了紐約癌病研究所頒發的美國醫學獎，這是中國百次獲得這樣的醫學獎。

紐約癌病研究所所長魯斯洛安凱特林癌病研究所主任的奧爾維博士昨天說：他們所從事工作的重要性和範圍，是令人驚嘆的。

來自北京的宋宗棠（譯音），來自上海的唐兆宇（譯音）和來自江蘇省的朱揚玉（譯音）每人均獲得一千美元的獎金和獎章。

中共醫生所設想的檢驗法，係以一種叫做，阿爾法胎兒蛋白（ALPHAFETOPROTEIN）的物質爲基礎。

湖北大型化肥廠投產

輕質油爲原料年產合成氨廿四萬噸 東有公路通武漢南臨長江運輸方便

【中國新聞社武漢 電】我國又一座大型化肥廠——湖北省化肥廠最近投料試車一次成功，並創造了從投油到出尿素只用了十三天的最新紀錄，達到國內同類裝置的最好水平。

這個化肥廠是我國引進的十三套大型化肥裝置之一。它的合成氨和尿素裝置是從美國、荷蘭引進的，配套設施為我國自己設計和安裝。它以輕質油品為原料，年產合成氨二十四萬噸，尿素三十八萬噸。

這個廠位於湖北省枝江縣城關鎮，東有專線公路到武漢，南臨長江，西靠焦（作）柳（州）鐵路，北連（武）漢宜（昌）公路，水陸交通十分方便。它是一九七四年十月破土動工興建的。

廣州外貿中心籌備開業 闢展館供外商陳列商品

現已接受申請手續 秋交會後再調整服務

【廣州專訊】廣州外貿中心正在積極籌備之中，即將開展各項對外貿易業務。

廣州外貿中心設在廣州市流花湖畔，原中國出口商品交易會內。

廣州外貿中心將長年對外開放。

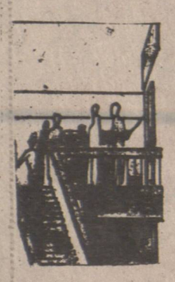
每年春秋兩屆出口商品交易會仍然在廣州外貿中心舉辦。在交易會閉幕後，為我國各外貿公司舉辦一些小型、專業性交易會服務，同時出售中國出口商品現貨和對售一部分為外賓、港澳同胞需用的外國商品。負責承托郵牌和托運業務，外貿中心出售的商品和其他服務費用都收取外幣。

廣州外貿中心專門劃出展館，提供各國、各地區廠商舉辦展覽。

廣州外貿中心開設餐廳、汽車隊、客車，為外賓和港澳同胞服務，並設有打字機、複印機。

目前，廣州外貿中心已經開始接受一些國家和地區的廠商的展覽申請。

今年秋交會結束後，外貿中心將按照各種服務要求，進行內部調整。



責保安人員毆婦女 上訪工農兵 號召大示威

（北京 電）北京今日貼出一張大字報說，全國工農兵上訪者聯盟呼籲所有上訪者參加不久在北京舉行的「大示威」。

另一張大字報，前鐵路工人指責警方和北京保安部除上星期打他們中七個人，當時他們舉行示威，要求主持正義。

他們指責說，有六個婦女被毒打，另外一個在中南海門外暈倒。當時警方企圖驅散示威者。大字報強烈「抗議」軍警的態度，要求「懲辦有關人員。」

全國工農兵上訪者聯盟聲稱他們代表全國上訪者講話。他們指出「大示威」會在橫貫北京，由東到西的長安街舉行。

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin AvenueVancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711
新貨上市 特別介紹
上海咸蛋 上海皮蛋
台灣運到 新鮮荔枝
爽甜龍眼 坤西施柚
急凍海產 唐山雜貨
餐館用具 包甜時菓
種類齊全 取價特平
零沽批發 歡迎查詢

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STOI
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
馳名琵琶鴨 掛爐鴨
脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄
美味桂花腸 鮮明肉類
承接金猪 逢星期一休息

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St 後門
Vaucover B C
Phone:685-8019
日昇豆腐公司 日昇雜貨
一零爽炸鮮莊鮮新中西雜貨
律沽口滑魚豆魚豆腐鮮菓瓜菜
歡批牛丸丸角滑奶花肉類
迎發

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李顯理。
特聘華人經理：李顯理，雲龍
本館電話：二五四·二八二一 四時以後李顯理二五五·七五〇一

註冊 明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一－四三八八。
地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。
專理會計事務 填報入息稅
Wong Horne Agencies
322 E. HASTINGS.
VANCOUVER
TEL. 681-4388

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一·二七一二
日昌豆所用材料上等石膏純正黃豆製造機器衛生美味香滑可口質佳營養歡迎惠顧

加拿大華高雲大李
利鐵有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理 各種香煙 蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街近緬街西邊半個街口

保廉汽車服務公司
Paullim's Auto Service Ltd.
3712 Grandview Highway, Burnaby, B.C.
路上緊急修理
多部汽車定期保養合同
到府作季節性調整保養修理
領有政府牌照技師服務
中英語電話：437-9111

修裝怡職
電話：二五四－八九六七
承接裝修 做木油漆 土庫間格 房屋改建 晒台車房 免費估價

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025
特價貨品
珠江橋牌糯米粉 斤庄封包 六毫五
雙燕5扎沙河粉 一元三包
冰霜鵪鶉（一只）每盒二元五毫
中國商品長期 大量源源運到
一級開湘蓮子 通心白蓮
珠江牌糖子羔 西河紅棗
飛馬牌白菜干
貨品繁多 未能盡錄
零沽批發 歡迎

加拿大泰興有限公司
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
零埠
新到大幫 超等味精 冰霜明蝦

進步鞋業專家
PROGRESSIVE SHOE SERVICE
3353 Cambie St,at 17 Ave PH:874-1934
慶祝國慶，鞋靴平賣 減收八折
男，女，貴精品皮靴鞋，牛皮底 橡膠底，拖鞋各款各色

MA AUTO REPAIR LTD
38年修車經驗的老馬修車廠
專修任何種類車輛，一切工作絕對保證，新張期間，價錢特平。
1847 TRIUMPH ST.
TEL. 255-9445

利僑公司附設鷄鴨公司
片打東街二五六號（正舖右鄰）
電話：六八一·一〇一二
本號供應新鮮鷄鴨，肉類，均用電子磅秤量，極爲準確，絲毫不爽。
零沽批發，一律歡迎

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244
新到大帮
合時瓜菜種子
台灣五磅罐頭牛筍竹筍
台灣五磅罐頭竹筍絲
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄片
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣廿安罐頭荔枝
台灣十二安罐頭蘆
台灣十二安罐頭魚
自浸藥材海狗鞭酒
▲零沽批發·無任歡迎▼

名園大酒家
餐廳三層 名廚主理
華筵喜酌 大小宴會
星期美點 七天營業
晚飯宵夜 豐儉隨意
歌星樂隊 每晚演唱
韓國歌舞巨星
金銀姬小姐 東南亞紅星
劉玲君小姐 寶島之鶯
方艾小姐 歌視紅星
葉青小姐

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五－〇七二七。六八四－二九二三。

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家 食譜精研 大談小酌 悉從尊便
地址：六高華片打東街一〇式

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
大談小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
雲埠首創鳳城美點 鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨
選料上乘 專心巧製 價格公平 招牌保証
雲埠秘書賽路蔡根根遂根璇立正

廣洲貿易有限公司
KWONG CHOW TRADING LTD.
123 E. HASTING ST. VANCOUVER, TEL.:688-5751
喜士定東街123號
新張大減價 專營 中西什貨 京菓海味 罐頭食品 冰霜魚蝦 瓷器廚具 大量進口 零沽批發 一律歡迎

LISA FLORIST
3903KNIGHT ST. VAN. B. C.
舖花蓮月
Bus:.872-4124 Res.:434-1423
常備週年生花 接造結婚花球 各樣花牌花圈 特款禮花襟花 價錢平藝術高 歡迎僑胞惠顧 免費送到府上 代理處：片打街東一二一號 芸生

ConVen Distributors Ltd.
10695 King George Hwy.
Surrey, B. C.
本店專門供應清潔用品，各種清潔用品。專爲餐館。士多服務。水桶及其他地拖。掃把汲水。把漂白劑。
免費電話送貨584－6677

有經驗接搬運工作
如下次搬運請叫 Excel Movin
六時後 電話：733-9887

風琴平賣
PIANO & ORGAN SALE
購以下風琴八折計算
Heintzman * Shinghai
Mason * Risch
Eminent * Solina
Hammond * Wurlitzer
JOHANNES PIANO & ORGAN
6340 No. 3 Rd., Richmond · 278-3788
3190 Cambie at 16th, Van.- 873-1808